

CÔNG TY TNHH MTV QUẢN LÝ QUỸ
DAI-ICHI LIFE VIỆT NAM
DAI-ICHI LIFE VIETNAM FUND
MANAGEMENT COMPANY LIMITED

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Independence - Freedom - Happiness

Số/ No: 006./CM/DFVN25

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 24 tháng 01 năm 2025
Ho Chi Minh City, 24th January 2025

BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY
REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE
(Năm 2024/ Year 2024)

Kính gửi/ To: Ủy ban chứng khoán Nhà nước/ The State Securities Commission

Tên công ty/Name of company: CÔNG TY TNHH MTV QUẢN LÝ QUỸ DAI-ICHI LIFE VIỆT NAM/ DAI-ICHI LIFE VIETNAM FUND MANAGEMENT COMPANY LIMITED

- Địa chỉ trụ sở chính/Address of head office: Tầng 11, 149-151 Nguyễn Văn Trỗi, Phường 11, Quận Phú Nhuận, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam/ 11F, 149-151 Nguyen Van Troi, Ward 11, Phu Nhuan District, Ho Chi Minh City, Viet Nam
- Điện thoại/Telephone: (+84-28) 3810 0888; Fax: (+84-28) 3844 9835
- Email: dfvn@dai-ichi-life.com.vn
- Vốn điều lệ/Charter capital: 27.500.000.000 VNĐ/ VND 27,500,000,000
- Mã chứng khoán/Stock symbol: NA
- Mô hình quản trị công ty/Governance model:

Công ty TNHH MTV Quản lý Quỹ Dai-ichi Life Việt Nam (“Công ty”) hoạt động theo mô hình Công ty TNHH Một thành viên với Hội đồng Thành viên (“HĐTV”), Tổng Giám đốc và Kiểm soát viên./ Dai-ichi Life Vietnam Fund Management Company Limited (“The Company”) operates under the model of a single-member limited liability company with a Member’s Council (“MC”), Chief Executive Officer (“CEO”) and an Inspector.

Hội đồng Thành viên gồm các thành viên HĐTV, được bổ nhiệm và miễn nhiệm tùy thuộc vào quyết định của Chủ sở hữu là Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Dai-ichi Việt Nam. Số lượng thành viên HĐTV có thể thay đổi từ ba (03) đến năm (05) thành viên với nhiệm kỳ tối đa không quá năm (05) năm, và có thể được Chủ sở hữu tái bổ nhiệm với số nhiệm kỳ không hạn chế. HĐTV nhân danh Chủ sở hữu, tổ chức thực hiện các quyền và nghĩa vụ của Chủ sở hữu.



fu

The Members' Council consists of members of the Members' Council, appointed, and dismissed at the discretion of the Owner, Dai-ichi Life Insurance Vietnam Co., Ltd. The number of members of The Members' Council may vary from three (03) to five (05) members and the terms shall not exceed five (05) years and can be re-appointed by the Owner for an unlimited number of terms. The Members' Council on behalf of the Owner, organizes to perform the rights and obligations of the Owner.

Công ty có một (01) Tổng Giám đốc. Tổng Giám đốc được bổ nhiệm hoặc bãi nhiệm bởi HĐQT, là người điều hành hoạt động kinh doanh hằng ngày của Công ty, thực hiện theo hướng dẫn của HĐQT và chịu trách nhiệm trước Pháp luật và HĐQT về việc thực hiện các quyền và nghĩa vụ của mình. Nhiệm kỳ của Tổng Giám đốc là ba (03) năm, được gia hạn theo quyết định của HĐQT.

The Company shall have one (01) Chief Executive Officer. The Chief Executive Officer shall be appointed and removed by the Member's Council, shall manage the daily activities of the Company, serve under the instructions of the Member's Council and shall be responsible under the Law(s) and the Member's Council for the performance of his/her rights and responsibilities. The term of office of the Chief Executive Officer shall be three (03) years, renewable at the decision of the Member's Council.

Chủ sở hữu bổ nhiệm một (01) Kiểm soát viên với nhiệm kỳ không quá ba (03) năm. Kiểm soát viên chịu trách nhiệm trước Pháp luật và Chủ sở hữu về việc thực hiện các quyền và nhiệm vụ của mình.

The Owner shall appoint one (01) Inspector for a term not exceeding three (03) years. The Inspector shall be responsible before the Law(s) and to the Owner for the implementation of his/her rights and duties.

Về việc thực hiện chức năng kiểm toán nội bộ/ *The implementation of internal audit*: Được thực hiện hàng năm/ *Annually implemented*.

I. Hoạt động của Hội đồng Thành viên/ *Activities of the Member's Council*

1. Hội đồng Thành viên/ *The Member's Council* (Báo cáo năm/ *Annual report*)

Thông tin về thành viên Hội đồng Thành viên/ *Information about the Member's Council*

STT No.	Thành viên HĐQT <i>The Member's Council</i>	Chức vụ <i>Position</i> (thành viên HĐQT độc lập, TVHĐTV không điều hành) <i>Independent members of the Member's Council, Non-executive members of the Member's Council</i>)	Ngày bắt đầu/không còn là thành viên HĐQT <i>The date becoming/ceasing to be the member of the Member's Council</i>	
			Ngày hiệu lực bổ nhiệm gần nhất <i>Latest effective date of appointment</i>	Ngày miễn nhiệm <i>Date of dismissal</i>
1	Ông/Mr. Seigo Fujimaru	Thành viên HĐQT <i>Member of the Member's Council</i>	22/03/2022	31/03/2024
2	Ông/Mr. Junichi Yoshii	Thành viên HĐQT <i>Member of the Member's Council</i>	28/07/2023	03/06/2024

3	Ông/Mr. Trần Đình Quân	Chủ tịch HĐTV <i>Chairman of the Member's Council</i>	07/01/2023	-
4	Ông/Mr. Trần Châu Danh	Thành viên HĐTV <i>Member of the Member's Council</i>	10/02/2023	-
5	Ông/Mr. Đặng Hồng Hải	Thành viên HĐTV <i>Member of the Member's Council</i>	01/04/2023	-
6	Ông/Mr. Ng Kiam Wee	Thành viên HĐTV <i>Member of the Member's Council</i>	04/06/2024	-
7	Ông/Mr. Yoshihito Takahama	Thành viên HĐTV <i>Member of the Member's Council</i>	04/06/2024	-

2. Các cuộc họp HĐTV bao gồm lấy ý kiến chấp thuận Nghị quyết HĐTV/ *Meetings of the Member's Council including getting approval for the Resolution of Member's Council:*

STT No.	Thành viên HĐTV <i>Member of the Member's Council</i>	Số buổi họp HĐTV tham dự bao gồm lấy ý kiến chấp thuận Nghị quyết HĐTV <i>/Number of meetings including getting approval for the Resolution attended by the Member's Council</i>	Tỷ lệ tham dự họp <i>Attend ance rate</i>	Lý do không tham dự họp <i>Reasons for absence</i>
1	Ông/Mr. Seigo Fujimaru	3/3	100%	-
2	Ông/Mr. Junichi Yoshii	4/4	100%	-
3	Ông/Mr. Trần Đình Quân	7/7	100%	-
4	Ông/Mr. Đặng Hồng Hải	7/7	100%	-
5	Ông/Mr. Trần Châu Danh	6/7	85%	Lý do nghỉ phép/ <i>Reason for taking leave</i>
6	Ông/Mr. Ng Kiam Wee	3/3	100%	-
7	Ông/Mr. Yoshihito Takahama	3/3	100%	-

3. Hoạt động giám sát của HĐTV đối với Ban Giám đốc/ *Supervising the Board of Management by the Member's Council:* Thực hiện các quyền và nhiệm vụ được giao theo quy định tại Điều lệ Công ty/ *Implement the delegated rights and obligations in accordance with the Company's Charter.*
4. Hoạt động của các tiểu ban thuộc HĐTV (nếu có)/ *Activities of the Member's Council's subcommittees (If any):* **Không có/ None**

5. Các Nghị quyết/Quyết định của Hội đồng Thành viên (Báo cáo năm)/ *Resolutions/Decisions of the Member's Council (Annual report)*:

STT No.	Số Nghị quyết/Quyết định <i>Resolution/De cision No.</i>	Ngày <i>Date</i>	Nội dung <i>Content</i>	Tỷ lệ thông qua <i>Approval rate</i>
1	MC2024-01	15/02/2024	- Thông qua việc xem xét lương năm 2024 cho cấp Trưởng bộ phận và trở lên./ <i>Approval on 2024 Salary review for Division Head and above.</i> - Thông qua tiền thưởng cá nhân năm 2023 cho cấp Trưởng bộ phận và trở lên./ <i>Approval on 2023 Individual performance bonus for Division Head and above.</i> - Thông qua cơ chế thưởng năm 2024./ <i>Approval on 2024 Performance bonus scheme.</i> - Thông qua Bảng ghi nhớ Thưởng năm và Thưởng dài hạn 2024 cho Tổng Giám đốc./ <i>Approval on Memorandum on 2024 Annual Performance bonus and Long-term Performance Bonus for Chief Executive Officer.</i> - Thông qua việc sửa đổi Hợp đồng Quản lý Danh mục Đầu tư giữa Công ty Bảo hiểm Nhân thọ Dai-ichi Việt Nam và Công ty TNHH MTV Quản lý Quỹ Dai-ichi Life Việt Nam./ <i>Approval on amendment of the Investment Portfolio Management Agreement between Dai-ichi Life Insurance Company of Vietnam Limited and Dai-ichi Life Fund Management Company Limited.</i>	100%
2	MC2024-02	15/03/2024	- Thông qua khoản thưởng Dài hạn Cố định năm 2024 và khoản thưởng hoạt động Dài hạn năm 2023 cho Tổng Giám đốc./ <i>Approval on the payment of the 2024 Fixed</i>	100%

			<i>Long-term Incentive and the 2023 Long term Performance Bonus for Chief Executive Officer.</i>	
3	MC2024-03	25/03/2024	- Thông qua Báo cáo tài chính của Công ty TNHH MTV Quản lý Quỹ Dai-ichi Life Việt Nam cho năm kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2023./ <i>Approval on the Financial Statements of Dai-ichi Life Vietnam Fund Management Company Limited for the year ended 31 December 2023.</i>	100%
4	MC2024-04	31/05/2024	- Thông qua việc bổ nhiệm Thành viên Hội đồng Thành viên phụ trách Quản trị Rủi ro./ <i>Approval on the appointment of the Member's Council in charge of Risk Management.</i>	100%
5	MC2024-05	28/06/2024	- Thông qua việc miễn nhiệm Nhân viên Bộ phận Kiểm toán Nội bộ./ <i>Approval on removal of the employee of Internal Audit Division.</i> - Thông qua việc bổ nhiệm Nhân sự Bộ phận Kiểm toán Nội bộ./ <i>Approval on the appointment of the personnel of Internal Audit Division.</i>	100%
6	MC2024-06	26/07/2024	- Cập nhật tình hình hoạt động kinh doanh của Quỹ mở (Báo cáo)./ <i>Open-Ended Fund Business Update (Reporting).</i> - Cập nhật tình hình tài chính của DFVN (Báo cáo)./ <i>DFVN Financial Update (Reporting).</i>	100%
7	MC2024-07	17/12/2024	- Chấp thuận Kế hoạch Kinh doanh năm 2025./ <i>Approval on 2025 Business Plan.</i> - Chấp thuận Phân phối Lợi nhuận cho Chủ sở hữu./ <i>Approval on Profit distribution to Owner.</i> - Chấp thuận kiến nghị của Bộ phận Kiểm toán Nội bộ DFVN và Kế hoạch Kiểm toán Nội bộ DFVN năm 2025./ <i>Approval on recommendation from DFVN Internal Audit</i>	100%

			division and DFDN Internal Audit Plan 2025. - Chấp thuận Chương trình Kiểm soát Nội bộ năm 2025./ Approval on the Internal Control Program 2025. - Chấp thuận việc Bổ nhiệm lại Kế toán trưởng của DFDN./ Approval on Re-appointment of DFDN Chief Accountant. - Chấp thuận việc sửa đổi, bổ sung Hợp đồng Quản lý Danh mục Đầu tư giữa Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Dai-ichi Việt Nam (DLVN) và DFDN./ Approval on amendment, supplement of the Investment Portfolio Management Agreement between Dai-ichi Life Insurance Company of Vietnam Limited (DLVN) and DFDN.	
--	--	--	--	--

II. Ban kiểm soát/Ủy ban Kiểm toán/ Board of Supervisors/Audit Committee (Báo cáo năm)/ (Annual report):

Công ty không có Ban kiểm soát. Công ty có Kiểm soát viên và Kiểm toán nội bộ/ The Company does not have Supervisors Committee. The Company only has an Inspector and Internal Audit.

1. Thông tin về thành viên Ban Kiểm soát (BKS)/Ủy ban Kiểm toán/ Information about members of Board of Supervisors or Audit Committee: **Không áp dụng/ Not applicable.**

Kiểm soát viên của Công ty (số lượng 01) là ông Kenji Yamakoshi (hiệu lực bổ nhiệm kể từ ngày 01/07/2024)/ The Inspector of the Company (number: 01) is Mr. Kenji Yamakoshi (the effective date of appointment is from 01 July 2024).

2. Cuộc họp của BKS/ Ủy ban Kiểm toán/ Meetings of Board of Supervisors or Audit Committee: **Không áp dụng/ Not applicable.**

3. Hoạt động giám sát của BKS/Ủy ban Kiểm toán đối với HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và cổ đông/Supervising Board of Directors, the Member's Council and shareholders by Board of Supervisors or Audit Committee: **Không áp dụng/ Not applicable.**

Kiểm soát viên được bổ nhiệm bởi Chủ sở hữu, chịu trách nhiệm trước Chủ sở hữu về việc thực hiện quyền và nhiệm vụ của mình. Quyền và nhiệm vụ của Kiểm soát viên được quy định tại Điều lệ Công ty/ Inspector is appointed by the Owner, responsible to the Owner for the implementation of delegated rights and obligations. The rights and duties of the Inspector are stipulated in the Company's Charter.

4. Sự phối hợp hoạt động giữa BKS/Ủy ban Kiểm toán đối với hoạt động của HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và các cán bộ quản lý khác/ *The coordination among the Board of Supervisors, Audit Committee, the Member's Council, Board of Directors, and other managers: Không áp dụng/ Not applicable.*
5. Hoạt động khác của BKS/Ủy ban Kiểm toán (nếu có)/ *Other activities of the Board of Supervisors and Audit Committee (if any): Không áp dụng/ Not applicable.*

III. Ban điều hành/ *Board of Management*

STT <i>No.</i>	Thành viên Ban điều hành <i>Members of Board of Management</i>	Ngày tháng năm sinh <i>Date of birth</i>	Trình độ chuyên môn <i>Qualification</i>	Ngày hiệu lực bổ nhiệm gần nhất/miễn nhiệm gần nhất thành viên Ban điều hành <i>Effective date of latest appointment/ dismissal of members of the Board of Management</i>
1	Ông/ <i>Mr.</i> Trần Châu Danh	Để trống thông tin cá nhân vì mục đích công bố thông tin/ <i>Leave personal information blank for the purpose of information disclosure</i>	Thạc sĩ <i>Master</i>	16/06/2023 (Bổ nhiệm/ <i>Appointment</i>)
2	Ông/ <i>Mr.</i> Fumihiko Kida		Cử nhân <i>Bachelor</i>	30/01/2024 (Bổ nhiệm/ <i>Appointment</i>)

IV. Kế toán trưởng/ *Chief Accountant*

Họ và tên <i>Name</i>	Ngày tháng năm sinh <i>Date of birth</i>	Trình độ chuyên môn nghiệp vụ <i>Qualification</i>	Ngày hiệu lực bổ nhiệm gần nhất/ miễn nhiệm <i>Effective date of latest appointment/ dismissal</i>
Nguyễn Thị Thùy Linh	Để trống thông tin cá nhân vì mục đích công bố thông tin/ <i>Leave personal information blank for the purpose of information disclosure</i>	Cử nhân <i>Bachelor</i>	09/01/2025

V. Đào tạo về quản trị công ty/ *Training courses on corporate governance:*

Các khóa đào tạo về quản trị công ty mà các thành viên HĐQT, Tổng Giám đốc, các cán bộ quản lý khác và Thư ký công ty đã tham gia theo quy định về quản trị công ty/ *Training courses*

on corporate governance were involved by members of the Member's Council, the Chief Executive Officer, other managers, and secretaries in accordance with regulations on corporate governance: **Không áp dụng/ Not applicable**

VI. Danh sách về người có liên quan của công ty đại chúng (Báo cáo năm) và giao dịch của người có liên quan của công ty với chính Công ty/ The list of affiliated persons of the public company (Annual report) and transactions of affiliated persons of the Company.

1. Danh sách về người có liên quan của Công ty/ The list of affiliated persons of the Company:

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân <i>Name of organization/individual</i>	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) <i>Securities trading account (if any)</i>	Chức vụ tại công ty (nếu có) <i>Position at the Company (if any)</i>	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp <i>NSH No. *, date of issue, place of issue</i>	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ <i>Address</i>	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan <i>Time of starting to be affiliated person</i>	Thời điểm không còn là người có liên quan <i>Time of ending to be affiliated person</i>	Lý do <i>Reasons</i>	Mối quan hệ liên quan với Công ty <i>Relationship with the Company</i>
1	Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Dai-ichi Việt Nam <i>Dai-ichi Life Insurance Company of Vietnam, Limited</i>	NA		Giấy phép đầu tư số 2134/GP do Bộ Kế hoạch Đầu tư cấp ngày 12/10/1999 và Giấy phép điều chỉnh số 14/GPĐC1 0/KDBH do Bộ Tài chính cấp ngày 18/01/2007 <i>Investment License No. 2134/GP issued by the Ministry of Planning and Investment</i>	149-151 Nguyễn Văn Trỗi, Phường 11, Quận Phú Nhuận, Tp. Hồ Chí Minh <i>149 – 151 Nguyen Van Troi, Ward 11, Phu Nhuan District, Ho Chi Minh City</i>	10/02/2014	NA	NA	Chủ sở hữu <i>The Owner</i>

				on 26 July 1999, Amended Certificate issues by the Ministry of Finance on 18 January 2007					
2	Quỹ Đầu tư Tăng trưởng DFVN <i>DFVN Capital Appreciation Fund</i>	NA		Giấy chứng nhận đăng ký thành lập quỹ đại chúng số 34/GCN-UBCK do UBCKNN cấp ngày 03/01/2019 <i>Certificate on registration for establishment of public fund No. 34/GCN-UBCK issued by SSC on 03 Jan 2019</i>	Tầng 11, 149-151 Nguyễn Văn Trỗi, Phường 11, Quận Phú Nhuận, Tp. Hồ Chí Minh <i>Floor 11, 149 – 151 Nguyen Van Troi, Ward 11, Phu Nhuan District, Ho Chi Minh City</i>	03/01/2019	NA	NA	Quỹ đầu tư chứng khoán do Công ty quản lý <i>Securities Investment Fund managed by the Company</i>
3	Quỹ Đầu tư Trái phiếu DFVN <i>DFVN Fixed Income Fund</i>	NA		Giấy chứng nhận đăng ký thành lập quỹ đại chúng số 02/GCN-UBCK do UBCKNN cấp ngày 04/02/2021 <i>Certificate on registration for establishment of public fund No. 02/GCN-UBCK issued by</i>	Tầng 11, 149-151 Nguyễn Văn Trỗi, Phường 11, Quận Phú Nhuận, Tp. Hồ Chí Minh <i>Floor 11, 149 – 151 Nguyen Van Troi, Ward 11, Phu Nhuan District, Ho Chi Minh City</i>	04/02/2021	NA	NA	Quỹ đầu tư chứng khoán do Công ty quản lý <i>Securities Investment Fund managed by the Company</i>

				SSC on 04 Feb 2021				
4	Trần Đình Quân	NA	Chủ tịch HĐTV <i>The Chairman of the MC</i>	Để trống thông tin cá nhân vì mục đích công bố thông tin/ <i>Leave personal information blank for the purpose of information disclosure</i>	01/07/2014	NA	NA	Chủ tịch HĐTV/ <i>The Chairman of the MC</i>
5	Ng Kiam Wee	NA	Thành viên HĐTV <i>The member of the MC</i>		04/06/2024	NA	NA	Thành viên HĐTV/ <i>The member of the MC</i>
6	Đặng Hồng Hải	NA	Thành viên HĐTV <i>The member of the MC</i>		01/04/2023	NA	NA	Thành viên HĐTV/ <i>The member of the MC</i>
7	Yoshihito Takahama	NA	Thành viên HĐTV <i>The member of the MC</i>		04/06/2024	NA	NA	Thành viên HĐTV/ <i>The member of the MC</i>
8	Trần Châu Danh	NA	Thành viên HĐTV kiêm Tổng Giám đốc/ <i>The member of the MC cum CEO</i>		10/02/2014	NA	NA	Thành viên HĐTV kiêm Tổng Giám đốc/ <i>The member of the MC cum CEO</i>
9	Kenji Yamakoshi	NA	Kiểm soát viên <i>Inspector</i>		01/07/2024	NA	NA	Kiểm soát viên <i>Inspector</i>
10	Nguyễn Thị Thùy Linh	NA	Kế toán trưởng <i>Chief Accounta nt</i>		09/01/2018	NA	NA	Kế toán trưởng <i>Chief Accounta nt</i>

Ghi chú/Note: Số Giấy NSH: Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức)/NSH* No.: ID card No./Passport No. (As for individuals) or Business Registration Certificate No., License on Operations, or equivalent legal documents (As for organizations).*

2. Giao dịch giữa công ty với người có liên quan của công ty; hoặc giữa công ty với cổ đông lớn, người nội bộ, người có liên quan của người nội bộ/ *Transactions between the Company and its affiliated persons or between the Company and its major shareholders, internal persons, and affiliated persons:*

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân <i>Name of organization/i ndividual</i>	Mối quan hệ liên quan với công ty <i>Relationsh ip with the Company</i>	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp <i>NSH No. *, date of issue, place of issue</i>	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ <i>Addres s</i>	Thời điểm giao dịch với công ty <i>Time of transactio ns with the Company</i>	Số Nghị quyết/Quyết định của ĐHĐCĐ/HĐQ T... thông qua (nếu có, nêu rõ ngày ban hành) <i>Resolution No. or Decision No. approved by General Meeting of Shareholders/ Board of Directors (if any, specifying date of issue)</i>	Nội dung, số lượng, tổng giá trị giao dịch <i>Content, quantity, total value of transaction</i>
1	Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Dai-ichi Việt Nam <i>Dai-ichi Life Insurance Company of Vietnam, Limited</i>	Chủ sở hữu <i>The Owner</i>	Như nội dung tại phần VI.1 ở trên <i>As the content at Section VI.1 as above</i>	Như nội dung tại phần VI.1 ở trên <i>As the conte nt at Sectio n VI.1 as above</i>		Không có <i>None</i>	Nhận phí quản lý danh mục đầu tư chứng khoán <i>Receive the management fee for portfolio management</i>
2	Quỹ Đầu tư Tăng trưởng DFVN <i>DFVN Capital Appreciatio n Fund</i>	Quỹ đầu tư chứng khoán do Công ty quản lý <i>Securities Investmen t Fund managed</i>	Như nội dung tại phần VI.1 ở trên <i>As the content at Section VI.1 as above</i>	Như nội dung tại phần VI.1 ở trên <i>As the conte nt at</i>		Không có <i>None</i>	Nhận phí quản lý quỹ đầu tư chứng khoán <i>Receive the fund management fee</i>

		<i>by the Company</i>		<i>Section VI.1 as above</i>			
3	Quỹ Đầu tư Trái phiếu DFVN <i>DFVN Fixed Income Fund</i>	Quỹ đầu tư chứng khoán do Công ty quản lý <i>Securities Investment Fund managed by the Company</i>	Như nội dung tại phần VI.1 ở trên <i>As the content at Section VI.1 as above</i>	Như nội dung tại phần VI.1 ở trên <i>As the content at Section VI.1 as above</i>		Không có <i>None</i>	Nhận phí quản lý quỹ đầu tư chứng khoán <i>Receive the fund management fee</i>

3. Giao dịch giữa người nội bộ công ty, người có liên quan của người nội bộ với công ty con, công ty do công ty nắm quyền kiểm soát/*Transaction between internal persons of the Company, affiliated persons of internal persons and the Company's subsidiaries in which the Company takes controlling power: Không/ None*
4. Giao dịch giữa công ty với các đối tượng khác/*Transactions between the Company and other objects*
- 4.1 Giao dịch giữa công ty với công ty mà thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) và người quản lý khác đã và đang là thành viên sáng lập hoặc thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành trong thời gian ba (03) năm trở lại đây (tính tại thời điểm lập báo cáo)/*Transactions between the Company and the company that its members of the Member's Council, the Board of Supervisors, Director (General Director) have been founding members or members of the Member's Council, or CEOs in three (03) latest years (calculated at the time of reporting): Không/ None*
- 4.2 Giao dịch giữa công ty với công ty mà người có liên quan của thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) và người quản lý khác là thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành/*Transactions between the Company and the company that its affiliated persons with members of the Member's Council, Board of Supervisors, Director (General Director) and other managers as a member of the Member's Council, Director (General Director or CEO): Không/ None*
- 4.3 Các giao dịch khác của công ty (nếu có) có thể mang lại lợi ích vật chất hoặc phi vật chất đối với thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) và người quản lý khác/*Other transactions of the Company (if any) may bring material or non- material benefits for*

T. TY
 H
 H VII
 QUỠ
 LI
 AM
 PHỐC

fu

members of the Member's Council, members of the Board of Supervisors, Director (General Director) and other managers: **Không/ None**

**VII. Giao dịch cổ phiếu của người nội bộ và người liên quan của người nội bộ (Báo cáo năm)/
Share transactions of internal persons and their affiliated persons (Annual report)**

Không có giao dịch cổ phiếu của Công ty với người nội bộ và người có liên quan vì Công ty hoạt động theo mô hình Công ty TNHH Một thành viên/ *There is no transaction of the Company's share with insiders and related persons because the Company operates under the model of a single-member limited liability company.*

VIII. Các vấn đề cần lưu ý khác/ Other significant issues: **Không/ None**

Nơi nhận/ Recipients:

- Để Công bố thông tin/ *To disclose information;*
- Lưu/ *Archived: Công ty/ The Company.*

**CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN
CHAIRMAN OF THE MEMBER'S COUNCIL**

(Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu)
(*Sign, full name, and seal*)



TRẦN ĐÌNH QUÂN

